



il Direttore

ISTITUTO NAZIONALE DI GEOFISICA E VULCANOLOGIA

**Istituto Nazionale di Geofisica  
e Vulcanologia  
A.O. INGV**

**Protocollo Generale - U**

N. 0000480

del 11/01/2019



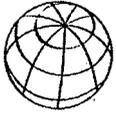
Gestione WEB

Ai Direttori dei Dipartimenti  
Ai Direttori delle Sezioni  
Al Direttore della Direzione Centrale Affari Generali e Bilancio  
Al Responsabile del Centro Servizi per il coordinamento delle attività  
a supporto della Ricerca  
All'Ufficio Bilancio  
Alla Dott.ssa Lucia ZACCARELLI  
Alla Segreteria della Presidenza

Oggetto: Pubblicità atti

Si notifica in copia l'allegata Delibera n. 728/2018 del 30/11/2018 – Allegato N al Verbale n. 10/2018 concernente: Convenzione tra l'Istituto Nazionale di Geofisica e Vulcanologia e il Comune di San Possidonio.

  
Tullio PEPE



Delibera n. 728/2018

Allegato N al Verbale n. 10/2018

Oggetto: Convenzione tra l'Istituto Nazionale di Geofisica e Vulcanologia e il Comune di San Possidonio.

### IL CONSIGLIO DI AMMINISTRAZIONE

- **VISTO** il Decreto legislativo 29 settembre 1999, n. 381, concernente la costituzione dell'Istituto Nazionale di Geofisica e Vulcanologia (INGV);
- **VISTO** il Decreto legislativo 25 Novembre 2016, n. 218, recante "*Semplificazione delle attività degli Enti Pubblici di Ricerca ai sensi dell'art. 13 della Legge n. 124/2015*";
- **VISTO** lo Statuto dell'Istituto Nazionale di Geofisica e Vulcanologia approvato con Delibera n. 424/2017 del Consiglio di Amministrazione, in data 15 settembre 2017 - pubblicato sulla Gazzetta Ufficiale della Repubblica Italiana - Serie Generale n. 27 del 02 febbraio 2018 in particolare l'art. 8, comma 6, lettera f), il quale prevede che il CdA "*...delibera la partecipazione a società, fondazione e consorzi, nonché la stipulazione di accordi con organismi nazionali, europei e internazionali*";
- **VISTO** il Regolamento di Organizzazione e Funzionamento dell'Istituto Nazionale di Geofisica e Vulcanologia emanato con Decreto del Presidente n. 45 del 21/02/2018 e pubblicato sul sito istituzionale;
- **VISTO** il Regolamento di Amministrazione, Contabilità e Finanza pubblicato sulla Gazzetta Ufficiale della Repubblica Italiana - Serie Generale n. 119 del 14 maggio 2018 e pubblicato sul sito istituzionale;
- **VISTO** l'Accordo di collaborazione, sottoscritto in data 17 luglio 2015, dal Ministero dello Sviluppo Economico e dalla Regione Emilia Romagna per una prima attuazione degli "Indirizzi e delle linee guida per il monitoraggio della sismicità, delle deformazioni del suolo e delle pressione di poro nell'ambito delle attività antropiche";
- **VISTO** il Protocollo Operativo - Applicazione in via sperimentale degli indirizzi e Linee Guida per i Monitoraggi - Concessione di coltivazione idrocarburi "MIRANDOLA", sottoscritto in data 15 novembre 2016, che vede l'Istituto Nazionale di Geofisica e Vulcanologia, come Struttura Preposta al Monitoraggio (SPM);
- **VALUTATA** l'opportunità di sottoscrivere la Convenzione con il Comune di San Possidonio;
- **CONSIDERATO** che le Parti, con la presente Convenzione, istituiscono una collaborazione tra Pubbliche Amministrazioni, ai sensi dell'articolo 15 della legge 7 agosto 1990, n. 241, finalizzata alla verifica, all'elaborazione e all'interpretazione dei dati acquisiti dalle reti di monitoraggio,

DELIBERA

ST



L'approvazione dello schema della Convenzione tra l'Istituto Nazionale di Geofisica e Vulcanologia (INGV) e il Comune di San Possidonio, allegato alla presente quale parte integrante e sostanziale (all. 1).

Viene dato mandato al Presidente dell'INGV alla sottoscrizione definitiva dell'atto in questione.

Letto, approvato e sottoscritto seduta stante.

Roma, 30/11/2018

La segretaria verbalizzante  
(Sig.ra Silvana TUCCI)

*Silvana Tucci*

IL PRESIDENTE  
(Prof. Carlo DOGLIONI)

**CONVENZIONE tra il Comune di San Possidonio e l'Istituto Nazionale di Geofisica e Vulcanologia - I.N.G.V. - per l'attuazione del monitoraggio nella concessione di coltivazione idrocarburi " Mirandola " finalizzata alla messa in opera di attività di monitoraggio di sperimentazione degli indirizzi e linee guida per i monitoraggi ILG ed assunzione funzioni di Struttura Preposta al Monitoraggio di cui all'6 del Protocollo Operativo.**

#### **TRA**

Il Comune di San Possidonio, C.F./P. IVA ZZZZZ, con sede in via ZZZ, PEC: zzzz, rappresentato dal Sindaco, Dott. zzzzzz, di seguito denominato "Comune"

#### **E**

l'Istituto Nazionale di Geofisica e Vulcanologia (I.N.G.V.), C.F./P.IVA 06838821004, con sede in via di Vigna Murata, 605, 00143 Roma, rappresentato dal Presidente, Prof. Carlo Doglioni, di seguito denominato "INGV"

INGV e il Comune, congiuntamente denominate "le parti".

#### **PREMESSO**

- che il Decreto Legislativo n. 381 del 29 settembre 1999 ha istituito l'Istituto Nazionale di Geofisica e Vulcanologia, ente pubblico nazionale di ricerca, definendone le attività all'art. 2 comma 1, 2 e 3;
- che lo Statuto vigente dell'Istituto Nazionale di Geofisica e Vulcanologia, all'articolo 2 comma 4 prevede che: *"per conto del Ministero dello Sviluppo Economico o di altri Ministeri, Regioni e Autonomie locali, l'INGV può svolgere studi e fornire valutazioni relative ad attività industriali per quanto concerne le geoscienze. Al fine di mantenere la terzietà dell'ente, il monitoraggio di attività industriali in corso nel sottosuolo avviene solo tramite convenzioni con i ministeri vigilanti di riferimento e/o con istituzioni pubbliche territoriali"*;
- che l'art. 15 della legge 7 agosto 1990, n. 241, e successive modificazioni e integrazioni, prevede lo svolgimento, in collaborazione, di attività di interesse comune tra pubbliche amministrazioni.

#### **CONSIDERATO CHE**

- in data 17 luglio 2015 è stato sottoscritto un Accordo di collaborazione dal Ministero dello Sviluppo Economico (MiSE) e dalla Regione Emilia Romagna (RER) per una prima attuazione degli "Indirizzi e linee guida per il monitoraggio della sismicità, delle deformazioni del suolo e delle pressioni di poro nell'ambito delle attività antropiche" (di seguito ILG), con particolare riguardo alle attività di antropiche di produzione e stoccaggio di idrocarburi nonché geotermia in tre specifici siti pilota individuati nel territorio regionale;
- con Deliberazione della Giunta Regionale Emilia Romagna del 9 novembre 2016, N.1832, pubblicato in BURERT n.359 del 30 novembre 2016 è stato definito lo "Schema di Protocollo Operativo - Applicazione in via sperimentale degli Indirizzi e Linee Guida per i monitoraggi della concessione di coltivazione idrocarburi "Mirandola"", che interessa il territorio comunale di San Possidonio;
- in data 15 novembre 2016 il MiSE, RER, Società Padana Energia e Assomineraria hanno sottoscritto il "Protocollo Operativo – Applicazione in via sperimentale degli indirizzi e Linee Guida per i Monitoraggi – Concessione di coltivazione idrocarburi "MIRANDOLA"", che ha come oggetto l'adeguamento e l'eventuale potenziamento della rete di monitoraggio esistente nella Concessione, nonché i principi e le modalità operative in base ai quali sarà effettuata la

- sperimentazione costituendo un apposito Comitato;
- il "Protocollo Operativo – Applicazione in via sperimentale degli indirizzi e Linee Guida per i Monitoraggi – Concessione di coltivazione idrocarburi "MIRANDOLA"" individua l'Istituto Nazionale di Geofisica e Vulcanologia (INGV) come Struttura Preposta al Monitoraggio (SPM);
  - l'INGV, in qualità di SPM, si occupa di verificare l'attuale configurazione e l'eventuale adeguamento delle reti di monitoraggio (sismico, delle deformazioni del suolo e delle pressioni di poro);
  - in data 13/03/2018, il Mise ha trasmesso una nota, a integrazione del protocollo operativo del 15/11/2016, esprimendo parere favorevole all'istituzione di un fondo Comunale nella fase transitoria di sperimentazione degli Indirizzi e Linee Guida prevista dal protocollo operativo 15 novembre 2016 per i monitoraggi nella Concessione di coltivazione di idrocarburi "MIRANDOLA". Tale nota è stata approvata da RER con nota 233130 del 04/04/2018.

## **TUTTO CIÒ PREMESSO**

### **SI CONVIENE E SI STIPULA QUANTO SEGUE**

#### **Art. 1 - Premesse**

Le premesse costituiscono parte integrante e sostanziale della presente Convenzione e si intendono integralmente trascritte nel presente articolo.

#### **Art.2 - Finalità e Oggetto**

Per la sperimentazione degli ILG nella concessione di coltivazione idrocarburi "Mirandola", l'INGV, secondo quanto definito nel "Protocollo Operativo", in particolare art. 6 ruolo della Struttura Preposta al Monitoraggio – SPM- e suoi eventuali aggiornamenti, nel rispetto degli eventuali obblighi di riservatezza – anche commerciale – dei dati:

- a. ai fini della sperimentazione analizza i dati di produzione e stoccaggio, geologici e di sottosuolo trasmessi dal Concessionario, nonché tutti i dati reputati utili, unitamente ai risultati e agli esiti dei monitoraggi fin qui condotti dal Concessionario;
- b. supervisiona la verifica da parte del Concessionario delle reti esistenti e l'eventuale programma di adeguamento, nel rispetto delle specifiche degli ILG. Tale adeguamento sarà a carico del Concessionario;
- c. supervisiona la realizzazione dell'eventuale adeguamento delle reti di monitoraggio, che sarà a carico del Concessionario;
- d. verifica, elabora e interpreta i dati grezzi (raw data) acquisiti dalle reti di monitoraggio;
- e. redige e distribuisce al Comune, ai componenti del Comitato, alla Direzione Generale per la Sicurezza anche ambientale delle attività minerarie ed energetiche - Ufficio Nazionale Minerario per gli Idrocarburi e le Georisorse (DGS-UNMIG) e alla Regione Emilia- Romagna, una "Relazione trimestrale" con i risultati del monitoraggio, a firma del responsabile INGV della Sperimentazione.

#### **Art. 3 - Impegni delle parti**

Per la realizzazione di quanto indicato all'art. 2, l'INGV si impegna a mettere a disposizione le seguenti risorse:

- Personale tecnico e ricercatore, anche a contratto; utilizzando mezzi, strumentazioni, laboratori, servizi.

Il Comune riconosce all'INGV un rimborso forfettario per i costi derivanti dalle attività indicate all'art. 2 (in particolare, per attività di terreno, per collaborazioni, per missioni, per attività di monitoraggio, studio e ricerca ecc.), pari a Euro 252.041,00

(duecentocinquantaduemilaquarantuno/00 euro), come da preventivo inviato a Mise e RER in data 23/11/2017 con protocollo n. 0015798, approvato dalla Commissione per gli Idrocarburi e le Risorse Minerarie (CIRM) sezione A in data 29/11/2017.

Il Comune si impegna ad erogare all'INGV il suddetto rimborso in due rate, ciascuna pari a Euro 126.020,50 (centoventiseimilaventi/50 euro):

- la prima rata verrà versata entro il 31.12.2018;
- la seconda rata, a saldo dell'attività svolta, verrà versata ad avvenuta ultimazione delle prestazioni di cui al successivo art.4, in particolare ultima relazione trimestrale e relazione finale a completamento attività;

Poiché trattasi di rimborso, si precisa che tale importo è fuori campo di applicazione IVA ai sensi degli artt. 1 e 4 del DPR n. 633/72 e non soggetto peraltro alla ritenuta fiscale di cui all'art. 28 del DPR n. 600/73.

#### **Art. 4 - Tempi di esecuzione**

L'INGV si impegna ad analizzare i dati di produzione e di monitoraggio di cui all'articolo 2, raccolti dalla sottoscrizione della presente convenzione fino al 31/12/2019, fornendo relazioni periodiche a cadenza trimestrale, e una relazione finale a completamento delle attività, ossia entro e non oltre il 31/03/2020, come previsto dal successivo articolo 7.

#### **Art. 5 - Referenti Scientifici**

Referenti scientifici per l'esecuzione della presente convenzione sono: la Dott.ssa Lucia Zaccarelli (INGV) e il Dott. yyyy (Comune di San Possidonio)

#### **Art. 6 - Utilizzazione dei risultati**

Tutte le informazioni e i risultati derivanti dalle attività condotte nell'ambito della presente convenzione - fatte salve quelle di esclusiva proprietà del Concessionario che potranno essere utilizzati dopo autorizzazione scritta del Concessionario - saranno di proprietà di entrambe le parti e potranno essere utilizzate dalle stesse per i propri fini esclusivamente istituzionali.

L'INGV si impegna, nelle pubblicazioni scientifiche derivanti dagli studi previsti da questa convenzione, ad indicare anche il Comune come finanziatore (unico o parziale) degli stessi.

#### **Art.7 - Durata**

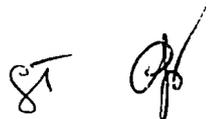
La presente convenzione avrà durata dalla firma della stessa sino al 31.03.2020 e potrà essere rinnovata/estesa previa specifica richiesta e autorizzazione da parte del Comitato, una volta acquisito il consenso scritto tra le parti. Qualsiasi modifica alla presente convenzione, dovrà essere concordata per iscritto ed entrerà in vigore solo dopo la relativa sottoscrizione ad opera di entrambe le parti.

#### **Art. 8 - Foro competente**

Qualsiasi controversia nascente dall'interpretazione, esecuzione e/o risoluzione della presente convenzione che non si sia potuta definire attraverso un'amichevole composizione, sarà devoluta al Foro competente per legge.

#### **Art. 9 - Spese di bollo, registrazione**

La presente Convenzione è esente dall'imposta di bollo, essendo stipulato fra enti pubblici, ai sensi dell'articolo 16, Tabella Allegato B, del D.P.R. 30 dicembre 1982, n. 955, ed è soggetta a registrazione in caso d'uso. Le spese di un'eventuale registrazione sono a carico della parte che la



richiede.

#### **Art. 10 - Recesso**

Ciascuna delle parti ha facoltà di recedere dalla presente convenzione, in qualsiasi momento, per motivi di interesse generale, previa comunicazione scritta e motivata, da inviare all'altra parte con un preavviso di almeno 30 giorni.

#### **Art. 11 - Firma Digitale**

La presente Convenzione viene sottoscritta dalle parti in forma elettronica, mediante firma digitale disgiunta, nel rispetto dei termini e degli adempimenti previsti dall'art. 15, comma 2 *bis*, della legge 241/1990 e successive modifiche ed integrazioni.

#### **Art. 12 - Disposizioni conclusive**

Per quanto non specificatamente previsto dalla presente convenzione si richiamano le norme in vigore per le Pubbliche Amministrazioni e, in quanto compatibile, il diritto comune.

Letto, approvato e sottoscritto il  
(data di apposizione della firma digitale)

Letto, approvato e sottoscritto il  
(data di apposizione firma digitale)

Per l'Istituto Nazionale di Geofisica e  
Vulcanologia

Per il Comune di zzzz

Il Presidente

Il Sindaco

Prof. Carlo Doglioni  
f.to digitalmente

Dott. zzzzzz  
f.to digitalmente

ST of